

## Analisis makna "nim" dalam puisi Nimeui Norae dan Nimege karya Kim Sowol = Analysis the meaning of "nim" in Kim Sowol's poetry, Nimeui Norae and Nimege

Iza Radeska, author

Deskripsi Lengkap: <https://lib.ui.ac.id/detail?id=20416455&lokasi=lokal>

---

### Abstrak

[<b>ABSTRAK</b><br> Jurnal ini membahas tentang analisis makna "nim" dalam dua puisi karya Kim Sowol yang berjudul "Nimeui Norae, Nyanyian Kekasih" dan "Nimege, Untuk Kekasih". Kedua puisi ini menarik untuk diteliti karena keduanya mengandung kata "nim" yang dapat diinterpretasikan berbeda. Akan tetapi, jika ditelaah lebih dalam, makna "kekasih" dalam kedua puisi ini dapat memiliki makna yang berbeda dengan makna "nim" yang sebenarnya. Metode penelitian yang digunakan dalam jurnal ini adalah close reading dengan pendekatan struktural dan semiotik. Studi kepustakaan dilakukan untuk mengetahui latar belakang sosial masyarakat Korea dan penyair saat kedua puisi ini ditulis. Analisis dalam jurnal ini dikaitkan dengan hakikat puisi, yaitu tema, perasaan penyair, nada, dan amanat puisi, lalu menerjemahkan keseluruhan kedua puisi ini dengan berfokus pada makna "nim". Hasil dari penelitian ini adalah makna "nim" dalam puisi yang berjudul Nimeui Norae memiliki makna "negara" dimana yang dimaksud di sini adalah Korea, sedangkan makna "nim" dalam puisi yang berjudul Nimege memiliki makna "kekasih".<b>ABSTRAK</b><br> This journal discusses about the analysis of "nim"'s meaning in two Kim Sowol's poetries entitled "Nimeui Norae, Lover's Song" and "Nimege, For Lover". Both of them are appropriate to study because the contain of word "nim" that could be interpreted differently. However, when they examined more deeply, the word lover in both poetry's can have different meaning to the "nim" in the real meaning which is interesting to study. The method used in this journal is closed reading with structural and semiotic approaches. Literature study used to determine the social background of the Korean and the poets when both them were written. Analysis in this journal related to the theory of basic of poetry, which is the poetry's theme, poet's feeling, tone, and the message of the

poetry. Then, translate both of those poetries with more focus to the meaning of the "nim?". The results of this study is "nim" in Nimeui Norae means "country" or Korea. Meanwhile, "nim" in Nimege means "lover"., This journal discusses about the analysis of "nim"'s meaning in two Kim Sowol's poetries entitled "Nimeui Norae, Lover's Song" and "Nimege, For Lover". Both of them are appropriate to study because they contain the word "nim" that could be interpreted differently. However, when they examined more deeply, the word lover in both poetry's can have different meaning to the "nim" in the real meaning which is interesting to study.

The method used in this journal is closed reading with structural and semiotic approaches. Literature study used to determine the social background of the Korean and the poets when both them were written. Analysis in this journal related to the theory of basic of poetry, which is the poetry's theme, poet's feeling, tone, and the message of the poetry. Then, translate both of those poetries with more focus to the meaning of the "nim". The results of this study is "nim" in Nimeui Norae means "country" or Korea. Meanwhile, "nim" in Nimege means "lover".]